Организация Объединенных Наций ECE/TRANS/WP.29/2020/44

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
18 December 2019
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

180-я сессия
Женева, 10–12 марта 2020 года
Пункт 14.2.2 предварительной повестки дня
Рассмотрение AC.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН и голосование по ним
Предложение по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 6 ООН (безопасные стекловые материалы)

Технический доклад о разработке поправки 2 к Глобальным техническим правилам (ГТП ООН) № 6 (безопасные стекловые материалы)

Представлен представителем Индии*

Воспроизведенный ниже текст был представлен экспертом от Индии в порядке дополнения предложения по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 6 (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/35). Этот текст передается Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Исполнительному комитету (AC.3) Соглашения 1998 года для рассмотрения на их сессиях в марте 2020 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, раздел 20), пункт 20.37), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности автотранспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.19-21983 (R) 140120 150120

1921983

Просьба отправить на вторичную переработку

Технический доклад о разработке поправки 2 к Глобальным техническим правилам (ГТП ООН) № 6 (безопасные стекловые материалы)

A. Исходная информация

1. Цель настоящего предложения – внести поправки в Глобальные технические правила (ГТП) № 6, касающиеся безопасных стекловых материалов для механических транспортных средств и оборудования механических транспортных средств (здесь и далее – безопасные стекловые материалы).

2. Технические положения ГТП ООН № 6 имеют целью обеспечить водителю транспортного средства хорошую видимость дороги без искажения его поля обзора. Они также позволяют предотвратить ситуации, возникающие в том случае, когда в салон автомобиля могут проникать на большой скорости предметы или камни, брошенные на остекление, или в случае аварии, когда водитель и пассажиры могут быть выброшены через лобовое стекло.

3. Глобальные технические правила (ГТП) № 6, касающиеся безопасных стекловых материалов, были введены в Глобальный регистр 12 марта 2008 года на основе консенсуса Договаривающихся сторон и опубликованы под символом ECE/TRANS/180/Add.6 и добавление 1 к ним. В ходе разработки ГТП № 6 ООН были сопоставлены показатели относительной жесткости безопасных стекловых материалов, закрепленные в трех комплектах правил: Правила № 43 ООН, Федеральный стандарт по безопасности механических транспортных средств (FMVSS) № 205 и статья 29 Правил безопасности для автотранспортных средств Японии.

4. Первая и последняя поправка к ГТП № 6 ООН, касающаяся безопасных стекловых материалов, была введена в Глобальный регистр 9 марта 2011 года в целях использования единообразной производственной маркировки в ГТП № 6 ООН и маркировки, предусмотренной в Правилах № 43 ООН.

5. На пятьдесят третьей сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года (AC.3) представитель Индии внес на рассмотрение неофициальный документ WP.29-175-30, в котором он просил AC.3 дать разрешение на разработку поправки к ГТП № 6 при спонсорской поддержке его страны. AC.3 согласился с этим предложением, просил GRSG приступить к работе по решению этих вопросов и поручил секретариату распространить документ WP.29-175-30 под официальным условным обозначением.

6. AC.3 на своей пятьдесят четвертой сессии принял на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/2018/167, представленный Индией в порядке официального запроса на получение разрешения приступить к разработке поправки 2 к ГТП № 6 ООН.

7. ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52 (план действий был утвержден на пятьдесят пятой сессии AC.3 (13–14 марта 2019 года)).

B. Организация процесса

8. На 114-й сессии GRSG Индия предложила дать разрешение на официальное утверждение «многослойных безосколочных стекол» с улучшенными механическими свойствами в рамках ГТП № 6 ООН в соответствии с Правилами № 43 ООН. Неофициальный документ GRSG-114-20 (первоначальное предложение было в принципе одобрено на 114-й сессии GRSG (9–13 апреля 2018 года)).

9. На 115-й сессии (9–12 октября 2018 года) нынешний текст поправки GRSG, подготовленный Индией в качестве неофициального документа GRSG-115-38, был утвержден для его преобразования в рабочий документ.

10. ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/4 (эксперт от Германии высказал свои замечания по поводу обоснования и размещения соответствующих положений на 116-й сессии в Женеве 1–5 апреля 2019 года). Документ, включающий замечания эксперта от Германии, был передан им на рассмотрение.

11. Эксперт от Индии представил документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/35 (документ, включающий замечания эксперта от Германии), который был обсужден на 117-й сессии GRSG (8–11 октября 2019 года). Документ, предложенный Индией, был одобрен GRSG при условии его рассмотрения WP.29 и AC.3 на их сессиях в марте 2020 года.

C. Разработка ГТП

12. Цель настоящего предложения состоит в разработке в рамках Соглашения 1998 года соответствующей поправки к ГТП № 6 ООН по безопасным стекловым материалам с целью адаптировать действующие положения с учетом технического прогресса и допустить официальное утверждение многослойного безосколочного стекла с улучшенными механическими свойствами.

13. Включение испытания с использованием модели головы и испытания на удар шаром массой 2 260 г позволит повысить уровень безопасности. К таким стеклам предъявляются менее строгие требования к пропусканию света по сравнению с ветровым стеклом, в результате чего это позволит повысить экономическую эффективность, поскольку коэффициент теплопередачи будет ниже и температура внутри стекла будет сохраняться в течение более длительного времени.

14. В связи с разработкой данного проекта формулировки в целях обновления ГТП были рассмотрены различия в этом плане между соответствующим Соглашением 1998 года и Соглашением 1958 года. В ходе разработки конкретных решений по различным техническим вопросам экспертам GRSG было предложено оказать содействие и внести свой вклад в этот процесс.

15. Поправка 2 к ГТП № 6 ООН включает:

a) добавление идентификационного знака «/D» в пункт 4.1.2.2.2 с целью указать, что речь идет о безосколочных многослойных стеклах, удовлетворяющих требованиям испытания на удар шаром массой 2 260 г и испытания с помощью модели головы;

b) Исправление идентификационной маркировки в таблице 1 в пункте 5 в соответствии с поправкой 1 к Правилам № 6 ООН;

c) включение поправки в таблицу 1 в пункте 5, содержащую перечень испытаний, в целях распространения вышеупомянутых испытаний на безосколочные многослойные стекла и соответствующей сноски в порядке уточнения применимых испытаний;

d) Включение нового пункта 5.5.2.2, касающегося испытания с помощью модели головы, и пункта 5.5.2.3, касающегося испытания на удар шаром массой 2 260 г.

D. Заключение

16. После принятия настоящего проекта поправки 2 к ГТП № 6 ООН на 117-й сессии GRSG хотела бы просить AC.3 провести голосование по вопросу о введении настоящей поправки 2 (как это предлагается в документе ECE/TRANS/GRSG/2019/35) в Глобальный регистр.